

名著  
典藏

〔明〕吴承恩著

# 西遊記

下

混沌未分天地乱，  
茫茫渺渺无人见。  
自从盘古破鸿蒙，  
开辟从兹清浊辨。  
覆载群生仰至仁，  
发明万物皆成善。  
欲知造化会元功，

《西游释厄传》



光明日报出版社

# 西遊記

〔明〕吳承恩 著

下

光明日報出版社

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

西游记 / (明) 吴承恩著. --北京: 光明日报出版社, 2013.1  
(名著典藏)

ISBN 978-7-5112-3617-3

I. ①西… II. ①吴… III. ①章回小说—中国—明代 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第297598号

## 西游记

---

著 者: (明) 吴承恩

---

出 版 人: 朱庆

终 审 人: 温梦

责任编辑: 李娟

责任校对: 李云

封面设计: 曾璞

责任印制: 曹净

---

出版发行: 光明日报出版社

地 址: 北京市东城区珠市口东大街5号, 100062

电 话: 010-67078249 (咨询), 67078870 (发行), 67078235 (邮购)

传 真: 010-67078227, 67078255

网 址: <http://book.gmw.cn>

E-mail: [gmcbs@gmw.cn](mailto:gmcbs@gmw.cn) [lijuan@gmw.cn](mailto:lijuan@gmw.cn)

法律顾问: 北京市洪范广住律师事务所徐波律师

---

印 刷: 北京智慧源印刷有限公司

装 订: 北京智慧源印刷有限公司

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

---

开 本: 650×930 1/16

字 数: 860千字

印 张: 63.5

版 次: 2013年1月第1版

印 次: 2013年1月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5112-3617-3

---

定 价: 58.00元

版权所有 翻印必究

# 目录

## Contents

- 第 一 回 灵根育孕源流出 心性修持大道生 / 1
- 第 二 回 悟彻菩提真妙理 断魔归本合元神 / 12
- 第 三 回 四海千山皆拱伏 九幽十类尽除名 / 23
- 第 四 回 官封弼马心何足 名注齐天意未宁 / 33
- 第 五 回 乱蟠桃大圣偷丹 反天宫诸神捉怪 / 43
- 第 六 回 观音赴会问原因 小圣施威降大圣 / 52
- 第 七 回 八卦炉中逃大圣 五行山下定心猿 / 62
- 第 八 回 我佛造经传极乐 观音奉旨上长安 / 71
- 第 九 回 袁守诚妙算无私曲 老龙王拙计犯天条 / 81
- 第 十 回 二将军宫门镇鬼 唐太宗地府还魂 / 91
- 第 十 一 回 还受生唐王遵善果 度孤魂萧瑀正空门 / 101
- 第 十 二 回 玄奘秉诚建大会 观音显像化金蝉 / 111
- 第 十 三 回 陷虎穴金星解厄 双叉岭伯钦留僧 / 120
- 第 十 四 回 心猿归正 六贼无踪 / 129
- 第 十 五 回 蛇盘山诸神暗佑 鹰愁涧意马收缰 / 141
- 第 十 六 回 观音院僧谋宝贝 黑风山怪窃袈裟 / 151
- 第 十 七 回 孙行者大闹黑风山 观世音收伏熊罴怪 / 162
- 第 十 八 回 观音院唐僧脱难 高老庄大圣除魔 / 174
- 第 十 九 回 云栈洞悟空收八戒 浮屠山玄奘受心经 / 182
- 第 二 十 回 黄风岭唐僧有难 半山中八戒争先 / 192

- 第二十一回 护法设庄留大圣 须弥灵吉定风魔 / 203
- 第二十二回 八戒大战流沙河 木叉奉法收悟净 / 213
- 第二十三回 三藏不忘本 四圣试禅心 / 223
- 第二十四回 万寿山大仙留故友 五庄观行者窃人参 / 234
- 第二十五回 镇元仙赶捉取经僧 孙行者大闹五庄观 / 244
- 第二十六回 孙悟空三岛求方 观世音甘泉活树 / 254
- 第二十七回 尸魔三戏唐三藏 圣僧恨逐美猴王 / 264
- 第二十八回 花果山群妖聚义 黑松林三藏逢魔 / 274
- 第二十九回 脱难江流来国土 承恩八戒转山林 / 284
- 第三十回 邪魔侵正法 意马忆心猿 / 293
- 第三十一回 猪八戒义激猴王 孙行者智降妖怪 / 304
- 第三十二回 平顶山功曹传信 莲花洞木母逢灾 / 316
- 第三十三回 外道迷真性 元神助本心 / 327
- 第三十四回 魔王巧算困心猿 大圣腾那骗宝贝 / 338
- 第三十五回 外道施威欺正性 心猿获宝伏邪魔 / 349
- 第三十六回 心猿正处诸缘伏 劈破傍门见月明 / 359
- 第三十七回 鬼王夜谒唐三藏 悟空神化引婴儿 / 370
- 第三十八回 婴儿问母知邪正 金木参玄见假真 / 381
- 第三十九回 一粒金丹天上得 三年故主世间生 / 391
- 第四十回 婴儿戏化禅心乱 猿马刀归木母空 / 401

- 第四十一回 心猿遭火败 木母被魔擒 / 411
- 第四十二回 大圣殷勤拜南海 观音慈善缚红孩 / 422
- 第四十三回 黑河妖孽擒僧去 西洋龙子捉鼋回 / 433
- 第四十四回 法身元运逢车力 心正妖邪度脊关 / 444
- 第四十五回 三清观大圣留名 车迟国猴王显法 / 455
- 第四十六回 外道弄强欺正法 心猿显圣灭诸邪 / 464
- 第四十七回 圣僧夜阻通天水 金木垂慈救小童 / 474
- 第四十八回 魔弄寒风飘大雪 僧思拜佛履层冰 / 484
- 第四十九回 三藏有灾沉水宅 观音救难现鱼篮 / 493
- 第五十回 情乱性从因爱欲 神昏心动遇魔头 / 504
- 第五十一回 心猿空用千般计 水火无功难炼魔 / 513
- 第五十二回 悟空大闹金峯洞 如来暗示主人公 / 523
- 第五十三回 禅主吞餐怀鬼孕 黄婆运水解邪胎 / 534
- 第五十四回 法性西来逢女国 心猿定计脱烟花 / 545
- 第五十五回 色邪淫戏唐三藏 性正修持不坏身 / 554
- 第五十六回 神狂诛草寇 道昧放心猿 / 564
- 第五十七回 真行者落伽山诉苦 假猴王水帘洞誉文 / 574
- 第五十八回 二心搅乱大乾坤 一体难修真寂灭 / 583
- 第五十九回 唐三藏路阻火焰山 孙行者一调芭蕉扇 / 592
- 第六十回 牛魔王罢战赴华筵 孙行者二调芭蕉扇 / 602

- 第六十一回 猪八戒助力败魔王 孙行者三调芭蕉扇 / 611
- 第六十二回 涤垢洗心惟扫塔 缚魔归正乃修身 / 621
- 第六十三回 二僧荡怪闹龙宫 群圣除邪获宝贝 / 630
- 第六十四回 荆棘岭悟能努力 木仙庵三藏谈诗 / 639
- 第六十五回 妖邪假设小雷音 四众皆遭大厄难 / 650
- 第六十六回 诸神遭毒手 弥勒缚妖魔 / 659
- 第六十七回 拯救驼罗禅性稳 脱离秽污道心清 / 668
- 第六十八回 朱紫国唐僧论前世 孙行者施为三折肱 / 678
- 第六十九回 心主夜间修药物 君王筵上论妖邪 / 687
- 第七十回 妖魔宝放烟沙火 悟空计盗紫金铃 / 697
- 第七十一回 行者假名降怪犼 观音现像伏妖王 / 708
- 第七十二回 盘丝洞七情迷本 濯垢泉八戒忘形 / 719
- 第七十三回 情因旧恨生灾毒 心主遭魔幸破光 / 730
- 第七十四回 长庚传报魔头狠 行者施为变化能 / 741
- 第七十五回 心猿钻透阴阳窍 魔王还归大道真 / 751
- 第七十六回 心神居舍魔归性 木母同降怪体真 / 762
- 第七十七回 群魔欺本性 一体拜真如 / 772
- 第七十八回 比丘怜子遣阴神 金殿识魔谈道德 / 782
- 第七十九回 寻洞擒妖逢老寿 当朝正主救婴儿 / 791
- 第八十回 姹女育阳求配偶 心猿护主识妖邪 / 799

- 第八十一回 镇海寺心猿知怪 黑松林三众寻师 / 809
- 第八十二回 姹女求阳 元神护道 / 819
- 第八十三回 心猿识得丹头 姹女还归本性 / 829
- 第八十四回 难灭伽持圆大觉 法王成正体天然 / 838
- 第八十五回 心猿妒木母 魔王计吞禅 / 848
- 第八十六回 木母助威征怪物 金公施法灭妖邪 / 858
- 第八十七回 凤仙郡冒天止雨 孙大圣劝善施霖 / 868
- 第八十八回 禅到玉华施法会 心猿木母授门人 / 877
- 第八十九回 黄狮精虚设钉钯宴 金木土计闹豹头山 / 886
- 第九十回 师狮授受同归一 盗道缠禅静九灵 / 894
- 第九十一回 金平府元夜观灯 玄英洞唐僧供状 / 903
- 第九十二回 三僧大战青龙山 四星挟捉犀牛怪 / 912
- 第九十三回 给孤园问古谈因 天竺国朝王遇偶 / 922
- 第九十四回 四僧宴乐御花园 一怪空怀情欲喜 / 931
- 第九十五回 假合真形擒玉兔 真阴归正会灵元 / 940
- 第九十六回 寇员外喜待高僧 唐长老不贪富贵 / 948
- 第九十七回 金酬外护遭魔蛰 圣显幽魂救本原 / 956
- 第九十八回 猿熟马驯方脱壳 功成行满见真如 / 967
- 第九十九回 九九数完魔灭尽 三三行满道归根 / 978
- 第一百回 径回东土 五圣成真 / 985
- 附 录 陈光蕊赴任逢灾 江流僧复仇报本 / 994

[ 第五十一回 ]

心猿空用千般计 水火无功难炼魔

话说齐天大圣，空着手败了阵，来坐于金岫山后，扑梭梭两眼滴泪，叫道：“师父啊！指望和你：

佛恩有德有和融，同幼同生意莫穷。  
同住同修同解脱，同慈同念显灵功。  
同缘同相心真契，同见同知道转通。  
岂料如今无主杖，空拳赤脚怎兴隆！”

大圣凄惨多时，心中暗想道：“那妖精认得我。我记得他在阵上夸奖道：‘真个是闹天宫之类！’这等啊，决不是凡间怪物，定然是天上凶星。想因思凡下界。又不知是那里降下来魔头，且须上界去查勘查勘。”

行者这才是以心问心，自张自主，急翻身，纵起祥云，直至南天门外。忽抬头见广目天王，当面迎着长揖道：“大圣何往？”行者道：“有事要见玉帝。你在此何干？”广目道：“今日轮该巡视南天门。”说未了，又见那马、赵、温、关四大元帅作礼道：“大圣，失迎。请待茶。”行者道：“有事哩。”遂辞了广目并四元帅，径入南天门里。直至凌霄殿外，果又见张道陵、葛仙翁、许旌阳、丘弘济四天师并南斗六司、北斗七元都在殿前迎着行者，一齐起手道：“大圣如何到此？”又问：“保唐僧之功完否？”行者道：“早哩！早哩！路遥魔广，才有一半之功，见如今阻住在金岫山金岫洞。有一个兕怪，把唐师父拿于洞里，是老孙寻上门与他交战一场，那厮的神通广大，把老孙的金箍棒抢去了，因此难缚魔王。疑是上界那个凶星思凡下界，又不知是那里降来的魔头，老孙因此来寻寻玉帝，问他个钳束不严。”许旌阳笑道：“这猴头还是如此放刁！”行者道：“不是放刁，我老孙一生是这

口儿紧些，才寻的着个头儿。”张道陵道：“不消多说，只与他传报便了。”行者道：“多谢！多谢！”

当时四天师传奏灵霄，引见玉陛。行者朝上唱个大喏道：“老官儿，累你！累你！我老孙保护唐僧往西天取经，一路凶多吉少，也不消说。于今来在金嶽山金嶽洞，有一兕怪，把唐僧拿在洞里，不知是要蒸，要煮，要晒。是老孙寻上他门，与他交战，那怪却就有些认得老孙，卓是<sup>①</sup>神通广大，把老孙的金箍棒抢去，因此难缚妖魔。疑是上天凶星，思凡下界，为此老孙特来启奏。伏乞天尊垂慈洞鉴，降旨查勘凶星，发兵收剿妖魔，老孙不胜战栗屏营之至！”却又打个深躬道：“以闻。”旁有葛仙翁笑道：“猴子是何前倨后恭？”行者道：“不敢！不敢！不是甚前倨后恭，老孙于今是没棒弄了。”

彼时玉皇天尊闻奏，即忙降旨可韩司知道：“既如悟空所奏，可随查诸天星斗，各宿神王，有无思凡下界，随即复奏施行，以闻。”可韩丈人真君领旨，当时即同大圣去查。先查了四天门门上神王官吏；次查了三微垣中大小群真；又查了雷霆官将陶、张、辛、邓、苟、毕、庞、刘；最后才查三十三天，天天自在；又查二十八宿：东七宿，角、亢、氏、房、参、尾、箕；西七宿，斗、牛、女、虚、危、室、壁；南七宿，北七宿，宿宿安宁；又查了太阳、太阴、水、火、木、金、土七政；罗睺、计都、炁、孛四余。满天星斗，并无思凡下界。行者道：“既是如此，我老孙也不消上那灵霄宝殿。打搅玉皇大帝，深为不便。你自回旨去罢，我只在此等你回话便了。”那可韩丈人真君依命。孙行者等候良久，作诗纪兴曰：

“风清云雾乐升平，神静星明显瑞祯。

河汉安宁天地泰，五方八极偃戈旌。”

那可韩司丈人真君，历历查勘，回奏玉帝道：“满天星宿不少，各方神将皆存，并无思凡下界者。”玉帝闻奏：“着孙悟空挑选几员天将，下界擒魔去也。”

---

① 卓是：着是，着实是。

四大天师奉旨意，即出灵霄宝殿，对行者道：“大圣啊，玉帝宽恩，言天宫无神思凡，着你挑选几员天将擒魔去哩。”行者低头暗想道：“天上将不如老孙者多，胜似老孙者少。想我闹天宫时，玉帝遣十万天兵，布天罗地网，更不曾有一将敢与我比手。向后来，调了小圣二郎，方是我的对手。如今那怪物手段又强似老孙，却怎么得能够取胜？”许旌阳道：“此一时，彼一时，大不同也。常言道，一物降一物哩，你好违了旨意？但凭高见，选用天将，勿得迟疑误事。”行者道：“既然如此，深感上恩。果是不好违旨。一则老孙又不可空走这遭，烦旌阳转奏玉帝，只教托塔李天王与哪吒太子。他还有几件降妖兵器，且下界与那怪见一仗，以看如何。果若能擒得他，是老孙之幸；若不能，那时再作区处。”

真个那天师启奏了玉帝，玉帝即令李天王父子，率领众部天兵，与行者助力。那天王即奉旨来会行者。行者又对天师道：“蒙玉帝遣差天王，谢谢不尽。还有一事，再烦转达：但得两个雷公使用，等天王战斗之时，教雷公在云端里下个雷掬，照顶门上锭死那妖魔，深为良计也。”天师笑道：“好！好！好！”天师又奏玉帝，传旨教九天府下点邓化、张蕃二雷公，与天王合力缚妖救难。遂与天王、孙大圣径下南天门外。顷刻而到。行者道：“此山便是金岷山，山中间乃是金岷洞。列位商议，却教那个先去索战？”天王停下云头，扎住天兵在于山南坡下，道：“大圣素知小儿哪吒，曾降九十六洞妖魔，善能变化，随身有降妖兵器，须教他先去出阵。”行者道：“既如此，等老孙引太子去来。”

那太子抖擞雄威，与大圣跳在高山，径至洞口。但见那洞门紧闭，崖下无精。行者上前高叫道：“泼魔！快开门！还我师父来也！”那洞里把门的小妖看见，急报道：“大王，孙行者领着一个童男，在门前叫战哩。”那魔王道：“这猴子铁棒被我夺了，空手难争，想是请得救兵来也。”叫：“取兵器！”魔王绰枪在手，走到门外观看，那小童男，生得相貌清奇，十分精壮。真个是：

玉面娇容如满月，朱唇方口露银牙。眼光掣电睛珠暴，额

闹凝霞发髻髻。绣带舞风飞彩焰，锦袍映日放金花。环绦灼灼攀心镜，宝甲辉辉衬战靴。身小声洪多壮丽，三天护教恶哪吒。

魔王笑道：“你是李天王第三个孩儿，名唤做哪吒太子，却如何到我这门前呼喝？”太子道：“因你这泼魔作战，困害东土圣僧，奉玉帝金旨，特来拿你！”魔王大怒道：“你想是孙悟空请来的。我就是那圣僧的魔头哩！量你这小儿曹有何武艺，敢出浪言！不要走！吃我一枪！”这太子使斩妖剑，劈手相迎。他两个搭上手，却才赌斗。那大圣急转山坡，叫：“雷公何在？快早去，着妖魔下个雷掇，助太子降伏来也！”

邓、张二公，即踏云光。正欲下手，只见那太子使出法来，将身一变，变做三头六臂，手持六般兵器，望妖魔砍来；那魔王也变作三头六臂，三柄长枪抵住。这太子又弄出降妖法力，将六般兵器抛将起去。是那六般兵器？却是砍妖剑、斩妖刀、缚妖索、降魔杵、绣球、火轮儿。大叫一声“变！”一变十，十变百，百变千，千变万，都是一般兵器，如骤雨冰雹，纷纷密密，望妖魔打将去。那魔王公然不惧，一只手取出那白森森的圈子来，望空抛起，叫声“着！”唿喇的一下，把六般兵器套将下来，慌得那哪吒太子，赤手逃生。魔王得胜而回。邓、张二雷公，在空中暗笑道：“早是我先看头势，不曾放了雷掇。假若被他套将去，却怎么回见天尊？”二公按落云头，与太子来山南坡下，对李天王道：“妖魔果神通广大！”悟空在旁笑道：“那厮神通也只如此，争奈那个圈子厉害。不知是甚么宝贝，丢起来善套诸物。”哪吒恨道：“这大圣甚不成人！我等折兵败阵，十分烦恼，都只为你；你反喜笑何也！”行者道：“你说烦恼，纵然我老孙不烦恼？我如今没计奈何，哭不得，所以只得笑也。”天王道：“似此怎生结果？”行者道：“凭你等再怎计较；只是圈子套不去的，就可拿住他了。”天王道：“套不去者，惟水火最利。常言道：‘水火无情。’”行者闻言道：“说得有理！你且稳坐在此，待老孙再上天走走来。”邓、张二公道：“又去做甚的？”行者道：“老孙这去，不消启奏玉帝，只到南天门里，上彤华宫，请火德星君来此放火，烧那怪物一场，或者连那圈子烧做灰

烬，捉住妖魔。一则取兵器还汝等归天，二则可解脱吾师之难。”太子闻言甚喜，道：“不必迟疑，请大圣早去早来，我等只在此恭候。”

行者纵起祥光，又至南天门外。那广目与四将迎道：“大圣如何又来？”行者道：“李天王着太子出师，只一阵，被那魔王把六件兵器捞了去了。我如今要到彤华宫请火德星君助阵哩。”四将不敢久留，让他进去。至彤华宫，只见那火部众神，即入报道：“孙悟空欲见主公。”那南方三炁火德星君，整衣出门迎进道：“昨日可韩司查点小宫，更无一人思凡。”行者道：“已知。但李天王与太子败阵，失了兵器，特来请你救援救援。”星君道：“那哪吒乃三坛海会大神，他出身时，曾降九十六洞妖魔，神通广大，若他不能，小神又怎敢望也？”行者道：“因与李天王计议，天地间至利者，惟水火也。那怪物有一个圈子，善能套人的物件，不知是甚么宝贝，故此说火能灭诸物，特请星君领火部到下方纵火烧那妖魔，救我师父一难。”

火德星君闻言，即点本部神兵，同行者到金岷山南坡下，与天王、雷公等相见了。天王道：“孙大圣，你还去叫那厮出来，等我与他交战。待他拿动圈子，我却闪过，教火德帅众烧他。”行者笑道：“正是，我和你去来。”火德共太子、邓、张二公立于高峰之上，与他挑战。

这大圣到了金岷洞口，叫声“开门！快早还我师父！”那妖又急通报道：“孙悟空又来了！”那魔帅众出洞，见行者道：“你这泼猴，又请了甚么兵来耶？”这壁厢转上托塔天王，喝道：“泼魔头！认得我么？”魔王笑道：“李天王，想是要与你令郎报仇，欲讨兵器么？”天王道：“一则报仇要兵器，二来是拿你救唐僧！不要走！吃吾一刀！”那怪物侧身躲过，挺长枪，随后相迎。他两个在洞前，这场好杀！你看那：

天王刀砍，妖怪枪迎。刀砍霜光喷烈火，枪迎锐气迸愁云。一个是金岷山生成的恶怪，一个是凌霄殿差下的天神。那一个因欺禅性施威武，这一个为救师灾展大伦。天王使法飞沙石，魔怪争强播土尘。播土能教天地暗，飞沙善着海江浑。两家努力争功

绩，皆为唐僧拜世尊。

那孙大圣，见他两个交战，即转身跳上高峰，对火德星君道：“三炁用心者！”你看那个妖魔王与天王正斗到好处，却又取出圈子来。天王看见，即拨祥光，败阵而走。这高峰上火德星君，忙传号令，教众部火神，一齐放火。这一场真个厉害。好火：

经云：“南方者火之精也。”虽星星之火，能烧万顷之田；乃三炁之威，能变百端之火。今有火枪、火刀、火弓、火箭，各部神祇，所用不一，但见那半空中，火鸦飞噪；满山头，火马奔腾。双双赤鼠，对对火龙。双双赤鼠喷烈焰，万里通红；对对火龙吐浓烟，千方共黑。火车儿推出，火葫芦撒开。火旗摇动一天霞，火棒搅行盈地燎。说甚么宁威鞭牛<sup>①</sup>，胜强似周郎赤壁。这个是天火非凡真厉害，烘烘焮焮火风红！

那妖魔见火来时，全无恐惧。将圈子望空抛起，唿喇一声，把这火龙、火马、火鸦、火鼠、火枪、火刀、火弓、火箭，一圈子又套将下去，转回本洞，得胜收兵。

这火德星君，手执着一杆空旗，招回众将，会合天王等，坐于山南坡下，对行者道：“大圣啊，这个凶魔，真是罕见！我今折了火具，怎生是好？”行者笑道：“不须报怨。列位且请宽坐坐，待老孙再去去来。”天王道：“你又往那里去？”行者道：“那怪物既不怕火，断然怕水。常言道：‘水能克火’。等老孙去北天门里，请水德星君施布水势，往他洞里一灌，把魔王淹死，取物件还你们。”天王道：“此计虽妙，但恐连你师父都淹杀也。”行者道：“没事！淹死我师，我自有个法儿教他活来。如今稽迟列位，甚是不当。”火德道：“既然如此，且请行，请行。”

好大圣，又驾筋斗云，径到北天门外。忽抬头，见多闻天王向前

---

<sup>①</sup> 宁威鞭牛：宁威，春秋时魏人，因为在齐国经商，曾敲着牛角作歌，为齐桓公发见，任用他为客卿。这里的故事系作者误用，应作“田单鞭牛”。田单用火牛计击败燕军，收复了齐国的七十多城。此处写火的声势，正是用田单的故事。

施礼道：“孙大圣何往？”行者道：“有一事要入乌浩宫见水德星君。你在此作甚？”多闻道：“今日轮该巡视。”正说处，又见那庞、刘、苟、毕四大天将，进礼邀茶。行者道：“不劳！不劳！我事急矣！”遂别却诸神，直至乌浩宫，着水部众神即时通报。众神报道：“齐天大圣孙悟空来了。”水德星君闻言，即将查点四海五湖、八河四渎、三江九派并各处龙王俱遣退，整冠束带，接出宫门，迎进宫内道：“昨日可韩司查勘小宫，恐有本部神，思凡作怪，正在此点查江海河渎之神，尚未完也。”行者道：“那魔王不是江河之神，此乃广大之精。先蒙玉帝差李天王父子并两个雷公下界擒拿，被他弄个圈子，将六件神兵套去。老孙无奈，又上彤华宫请火德星君帅火部众神放火，又将火龙、火马等物，一圈子套去。我想此物既不怕火，必然怕水，特来告请星君，施水势，与我捉那妖精，取兵器归还天将。吾师之难，亦可救也。”

水德闻言，即令黄河水伯神王：“随大圣去助功。”水伯自衣袖中取出一个白玉盂儿道：“我有此物盛水。”行者道：“看这盂儿能盛几何！妖魔如何淹得？”水伯道：“不瞒大圣说。我这一盂，乃是黄河之水。半盂就是半河，一盂就是一河。”行者喜道：“只消半盂足矣。”遂辞别水德，与黄河神急离天阙。

那水伯将盂儿望黄河舀了半盂，跟大圣至金岷山，向南坡下见了天王、太子、雷公，具言前事。行者道：“不必细讲，且教水伯跟我去。待我叫开他门，不要等他出来，就将水往门里一倒，那怪物一窝可都溺死，我却去捞师父的尸首，再救活不迟。”那水伯依命，紧随行者，转山坡，径至洞口，叫声：“妖怪开门！”那把门的小妖，听得是孙大圣的声音，急又去报道：“孙悟空又来矣！”

那魔闻说，带了宝贝，绰枪就走；响一声，开了石门。这水伯将白玉盂向里一倾，那妖见是水来，撒了长枪，即忙取出圈子，撑住二门。只见那股水骨都都的都往外泛将出来，慌得孙大圣急纵筋斗，与水伯跳在高峰。那天王同众都驾云停于高峰之前观看，那水波涛泛涨，着实狂澜。好水！真个是：

一勺之多，果然不测。盖唯神功运化，利万物而流涨百川。

只听得那潺潺声振谷，又见那滔滔势漫天。雄威响若雷奔走，猛涌波如雪卷颠。千丈波高漫路道，万层涛激泛山岩。冷冷如漱玉，滚滚似鸣弦。触石沧沧喷碎玉，回湍渺渺漩窝圆。低低凹凹随流荡，满洞平沟上下连。

行者见了心慌道：“不好啊！水漫四野，淹了民田，未曾灌在他的洞里，曾奈之何？”唤水伯急忙收水。水伯道：“小神只会放水，却不会收水。常言道：‘泼水难收。’”咦！那座山却也高峻，这场水只奔低流。须臾间，四散而归涧壑。

又只见那洞外跳出几个小妖，在外边吆吆喝喝，伸拳逻袖，弄棒拈枪，依旧喜喜欢欢耍子。天王道：“这水原来不曾灌入洞内，枉费一场之功也！”行者忍不住心中怒发，双手抡拳，闯至妖魔门首，喝道：“那里走！看打！”唬得那几个小妖，丢了枪棒，跑入洞里，战兢兢的报道：“大王！打将来！”魔王挺长枪，迎出门前道：“这泼猴老大惫懒！你几番家敌不过我，纵水火亦不能近，怎么又踵将来送命？”行者道：“这儿子反说了哩！不知是我送命，是你送命！走过来，吃老外公一拳！”那妖魔笑道：“这猴儿强勉缠帐<sup>①</sup>！我倒使枪，他却使拳。那般一个筋胝<sup>②</sup>拳头，只好有个核桃儿大小，怎么称得个锤子起也？罢！罢！罢！我且把枪放下，与你走一路拳看看！”行者笑道：“说得是！走上来！”

那妖撩衣进步，丢了个架手，举起两个拳来，真似打油的铁锤模样。这大圣展足挪身，摆开解数，在那洞门前，与那魔王递走拳势。这一场好打！咦！

拽开大四平，踢起双飞脚。韬肋劈胸墩，剌心摘胆着。仙人指路，老子骑鹤。饿虎扑食最伤人，蛟龙戏水能凶恶。魔王使个蟒翻身，大圣却施鹿解角。翘跟淬地龙，扭腕拿天囊。青狮张口来，鲤鱼跌子跃。盖顶撒花，绕腰贯索。迎风贴扇儿，急雨催花

① 缠帐：纠缠。

② 筋胝（guā）子：腱子肉。这里形容瘦得皮包骨。

落。妖精便使观音掌，行者就对罗汉脚。长拳开阔自然松，怎比短拳多紧削<sup>①</sup>？两个相持数十回，一般本事无强弱。

他两个在那洞门前厮打，只见这高峰头，喜得个李天王厉声喝采，火德星鼓掌夸称。那两个雷公与哪吒太子，帅众神跳到跟前，都要来相助；这壁厢群妖摇旗擂鼓，舞剑抡刀一齐护。孙大圣见事不谐，将毫毛拔下一把，望空撒起，叫“变！”即变做三五十个小猴，一拥上前，把那妖缠住，抱腿的抱腿，扯腰的扯腰，抓眼的抓眼，捋毛的捋毛。那怪物慌了，急把圈子拿将出来。大圣与天王等见他弄出圈套，拨转云头，走上高峰逃阵。那妖把圈子往上抛起，唿喇的一声，把那三五十个毫毛变的小猴，收为本相，套入洞中，得了胜，领兵闭门，贺喜而去。

这太子道：“孙大圣还是个好汉！这一路拳，走得似锦上添花；使分身法，正是人前显贵。”行者笑道：“列位在此远观，那怪的本事，比老孙如何？”李天王道：“他拳松脚慢，不如大圣的紧疾。他见我们去时，也就着忙；又见你使出分身法来，他就急了，所以大弄个圈套。”行者道：“魔王好治，只是圈子难降。”火德与水伯道：“若还取胜，除非得了他那宝贝，然后可擒。”行者道：“他那宝贝如何可得？只除是偷去来。”邓、张二公笑道：“若要行偷礼，除大圣再无能者，想当年大闹天宫时，偷御酒，偷蟠桃，偷龙肝、凤髓及老君之丹，那是何等手段！今日正该拿此处用也。”行者道：“好说！好说！既如此，你们且坐，等老孙打听去来。”

好大圣，跳下峰头，私至洞口、摇身一变，变做个麻苍蝇儿。真个秀溜<sup>②</sup>！你看他：

翎翅薄如竹膜，身躯小似花心。手足比毛更奘<sup>③</sup>，星星眼窟

---

① 怎比短拳多紧削：这段韵语所叙述的都是拳术的不同招数，例如大四平、双飞脚、摇（捣）肋劈胸……长拳、短拳等，有的单招，有的双招，招里还套着招数，变化很多，这里不一一解释。

② 秀溜：秀气。

③ 奘：粗、大。